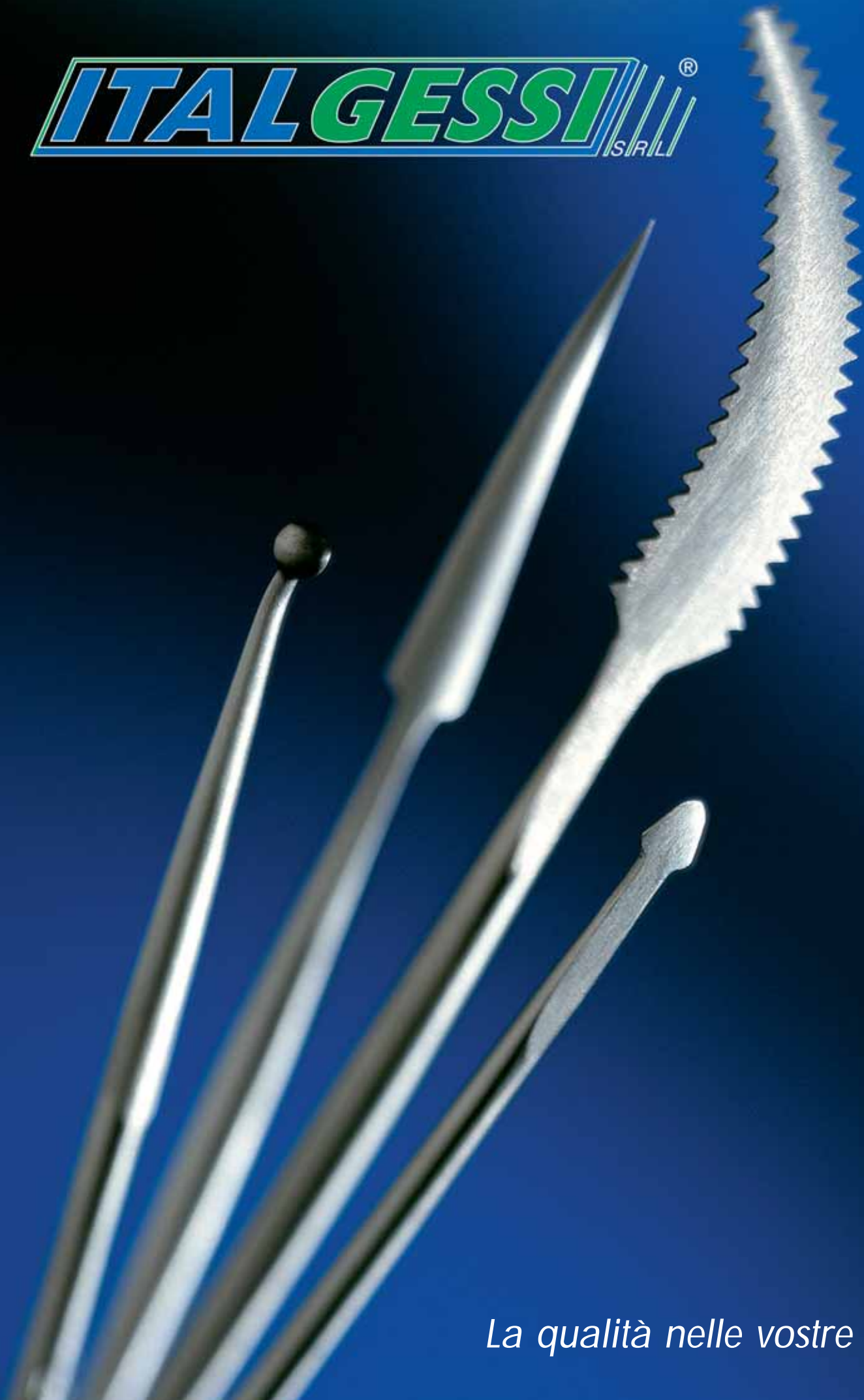


**ITALGESSI**®  
S.R.L.



*La qualità nelle vostre mani*

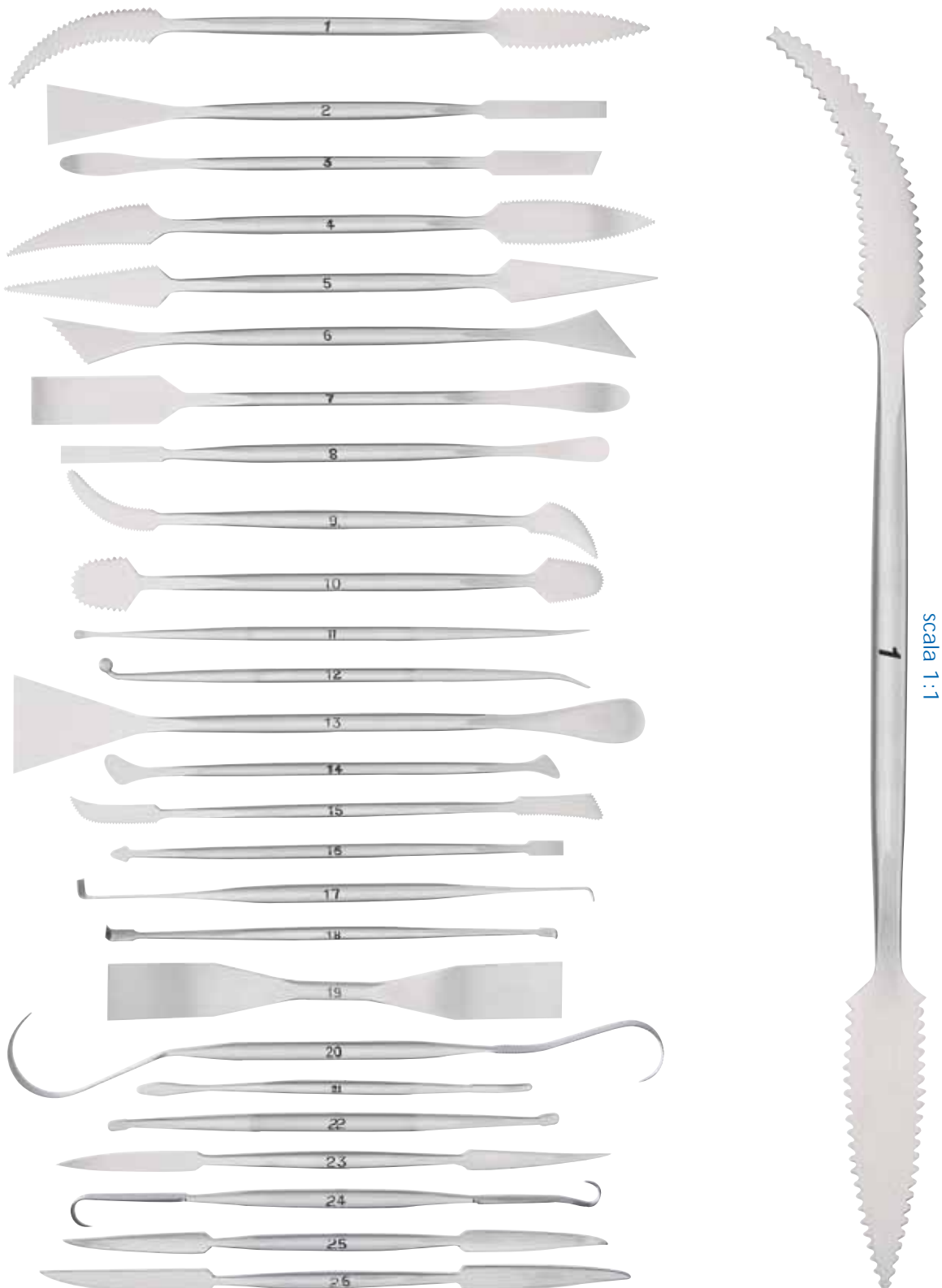
# Utensili forgiati per modellare

## Nr. 1 - 26

Questi utensili offrono una vasta gamma di estremità seghettate e sagomate che consentono all'utilizzatore di ottenere una varietà di finiture per intagliare e tornire cuoio, argilla secca o gesso.

## No's 1 - 26

*These tools offer a wide selection of serrated and shaped ends enabling the user to achieve a variety of finishes in carving and turning leather - hard and dry clay or plaster.*



# Forged Modelling Tools

## Ceselli per scoronamento

Utensili con estremità appuntita rigida di varie larghezze, ideali per cesellare l'argilla secca o il gesso.

## Ripping Chisels

Rigid sharp ended tools with varying widths ideal for chiselling dry clay and plaster.



## Piccoli utensili per stampisti

Con lame in acciaio al carbonio di elevata qualità, temprate e con estremità leggermente flessibili, questi piccoli utensili, ideali per riempire e rifinire piccole aree, sono disponibili con estremità quadrate strette o larghe.

## Plasterers Small Tools

With blades of a high quality carbon steel, hardened and tempered and with slightly flexible ends, these Small Tools, ideal for the filling and finishing of small areas, are available with narrow or wide end square ends.



## Regoli congiunti

Realizzati in acciaio al carbonio temprato per garantire estremità più durevoli, questi regoli sono particolarmente utili per i lavori in gesso e per profilare con precisione gli angoli delle cornici, per lisciare calchi e in generale per le operazioni di raschiatura.

## Joint Rules

Made from hardened and tempered carbon steel to ensure a longer lasting edge, these Rules are especially useful for plaster work and the accurate forming of mitres for cornice, skimming of moulds and general scraping operations.

# Piccoli utensili

## **Coltello da vasaio** Rif:PK1

Con un manico in plastica sagomato e una lama da 60 mm., questo coltello multifunzionale è ideale per tagliare, intagliare, sbucciare e raschiare.

## **Potters Knife** Reference : PK1

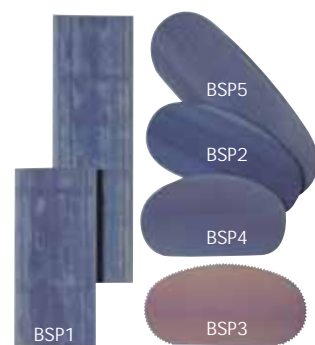
*With a moulded plastic handle and 60 mm blade this multi-purpose knife is ideal for cutting, carving, paring and fettling.*

## **Incisori** Rif: HC(diritte); TC(rastremate).

Con una scelta di diametri di varie dimensioni, da 2mm fino a 19mm., e lame diritte o rastremate per fori di varie misure, questi incisori sono adatti per tutti i lavori di foratura. Realizzata con una sottile spirale di acciaio e affilata alle estremità per garantire la facilità di taglio, la lama è di forma semicircolare per evitare ostruzioni.

## **Hole Cutters** Reference : HC ( straight ) TC ( tapered )

*With a choice of several sized diameters from 2 mm to 19 mm and straight or tapered blade for varying sized holes, these cutters are useful for all pierced work. Manufactured from thin spring steel and sharpened along the edge to ensure an easy cut, the blade is semi-circular in shape to avoid clogging.*



## **Palette in acciaio flessibile**

Disponibili di forma a fagiolo o ovoidale e in vari spessori e dimensioni, sono realizzate a partire da una spirale in acciaio brunito flessibile, temprato, e sono adatte per raschiare, liscivare, spianare e smussare gesso e argilla.



## **Flexible Steel Palettes**

*Available in kidney or oblong shapes and various thicknesses and sizes, these are manufactured from flexible blued spring steel, hardened and tempered, and are useful for scraping, skimming, smoothing and chamfering clay and plaster.*

## **Utensili per tornire**

Rif: SSTT1-4 (19mm.), SSTT5-8 (11mm.)

Questi utensili hanno un'estremità di taglio alla base e scapole di taglio che consentono all'utilizzatore di raggiungere gli angoli senza ostacoli ruotando l'articolo. Esistono due larghezze, 11mm. e 19mm., e quattro diversi modelli tra i quali scegliere: "Quadrato, rotondo, a foglia triangolare".

## **Turning Tools**

Reference : SSTT1 - 4 ( 19 mm. ) SSTT 5 - 8 ( 11 mm. )

*These tools have a ground cutting edge and cut-away shoulders allowing the user to achieve angles without interference with the article being turned. There are two widths, 11 mm. and 19 mm. and four different patterns to choose from: Square, Round, Leaf and Triangle.*



## **Modellatori a spirale**

Rif: C34, C58 e C12.

Dotati di un comodo manico in legno sagomato, questi utensili sono adatti per produrre velocemente spirali di argilla e con una estremità appuntita sull'altra parte della lama, sono adatti anche per tornire e scanalare. Disponibile in tre dimensioni.

## **Coilers** Reference : C34, C58, C12

*With comfortably shaped wooden handle, these are useful for the quick production of clay coils and with a sharpened edge on either side of the blade these are also suited for use in turning and fluting. Available in three sizes.*

## **Punteruoli** Rif: NF1(sottile), NT1(spesso)

Utili per decorare la parte superiore dei vasi modellando e creando piccoli fori contemporaneamente. Disponibile più spesso o sottile.

## **Needles** Reference : NF1 (fine), NT1 (thick)

*Useful for trimming the height of pots whilst throwing and piercing small holes. Available as thick or fine.*

**ITALGESSI**®  
S.R.L.